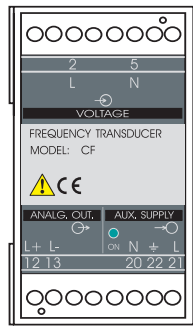




CONVERTIDOR DE FRECUENCIA FREQUENCY TRANSDUCER

CIRCUTOR



CF

* **CE**

* **Clase / Class 0.2**

* **Aislamiento / Isolation 3 kV**

Información General:

Los convertidores CF transforman la frecuencia de la señal de entrada en una señal de proceso.

La salida analógica es directamente proporcional al valor de la frecuencia de la señal de entrada.

De fábrica la salida analógica está configurada como tensión (p.e. 0...10 V) o corriente (p.e. 0...20 mA) y de ser requerido con el cero desplazado (p.e. 2...10 V o 4...20 mA). El tipo de salida y el ajuste de esta debe ser especificado en cada caso.

En el diseño de los convertidores se ha tenido en cuenta su aplicación en ambientes industriales, cumpliendo las normas más exigentes fijadas por las directivas de la CEE, tanto en emisión como en inmunidad, respecto a ruidos y perturbaciones de campos electromagnéticos.

Los convertidores CF, superan las pruebas para entorno industrial, lo cual nos permite marcar con el símbolo **CE** dando las máximas garantías de calidad y fiabilidad.

La serie de convertidores CF, permite fijación a panel con tornillo o montaje en carril DIN, girando el soporte posterior. Los convertidores disponen de una protección de los bornes con tapa frontal precintable y asimismo están provistos de led indicador de funcionamiento.

General Information:

The CF transducers, convert input frequency to D.C process indicator signal.

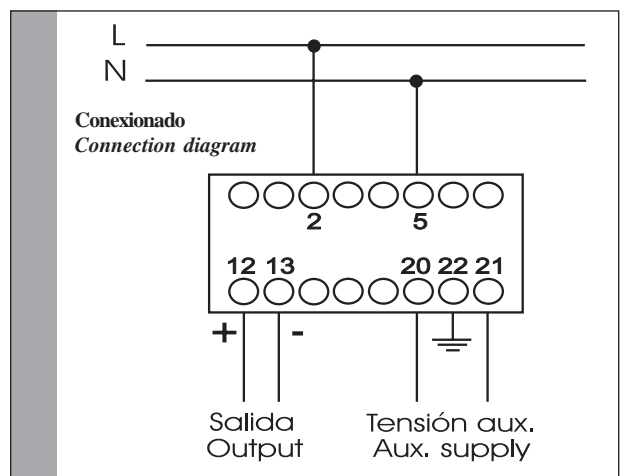
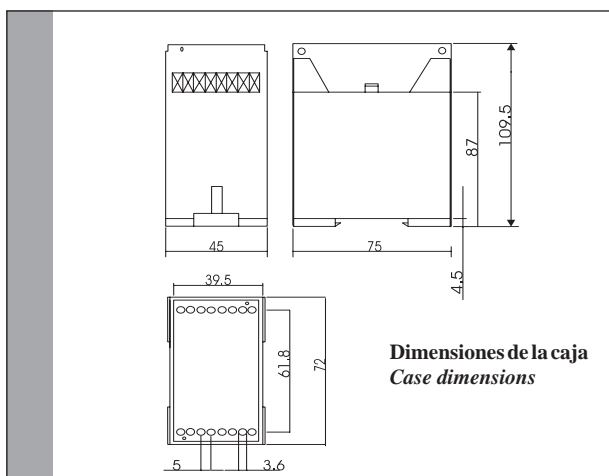
The analog output is directly proportional to the input frequency signal.

The analog output is configured as standard in voltage (ex. 0...10 V) or current (ex. 0...20 mA), and it is also available with shifted zero output signal (ex. 2...10 V or 4...20 mA). In each case the output must be specified.

The CF transducers have been designed for working in industrial environments, following the strictest EEC norms, refers to radio frequencies and electromagnetic fields.

The CF transducers have passed all the environmental industrial tests and they can be labeled with **CE** label, giving the highest quality, maximum safety and reliability.

The case can be fixed on DIN rail or can be mounted in panel system with screws as alternative to DIN rail, turning the hanging support at the back. They have front protection seal and led power indicator.



Características técnicas

Circuito de entrada:
 Rango de frecuencia: : 0 ... 20 kHz
 Tensión Un: 10 ... 660 V
 Rango de la tensión de entrada: 0 ... 150 % Un
 Sobrecarga de tensión: 1000 V permanentes
 Impedancia: 3000 Ohmios / voltio

Circuito de salida:
 Salida de tensión o corriente 0 ... 5, 10 V
 0 ... 10, 20 mA
 Salida desplazada: 0,2 ... 2 V
 2 ... 10 V
 4 ... 20 mA
 Impedancia de salida, en corriente: 13 V / Is
 , en tensión: >500 Ohm
 Tiempo de respuesta (0...99 % Un): < 300ms
 Rizado RMS: < 0.5 %

Alimentación auxiliar:

Alimentación en C.A.:
 Valor nominal: 115 / 230 / 400 V
 Márgenes: +20 % -15 %
 Frecuencia: 40 ... 90 Hz
 Consumo: 2.5 VA

Alimentación en C.C.:
 Margenes: 9-18 / 18-36 V
 36-72 / 90-140 V
 Consumo: 2.5 VA

Precisión:

Clase de medida: 0.19 % lectura +
 0.01 % final de escala
 Coeficiente de T°: 100 ppm / °C

Aislamiento:

Alimentación en C.A.:
 Tensión de prueba: 3 kV RMS 50 Hz 1min.
 Test de impulsos: 4 kV (1.2/50 us)
 Alimentación en C.C.:
 Tensión de prueba: 2 kV RMS 50 Hz 1min.
 Test de impulsos: 3 kV (1.2/50 us)

Condiciones ambientales:

T° de almacenamiento: -40° C ... +70° C
 T° de trabajo: -10° C ... +55° C

Caja:

Fijación: sobre carril DIN 35 x 7,5 mm
 o fijación mediante tornillos
 en panel.
 Posición de montaje: cualquiera
 Tipo de protección: caja: IP 40
 Terminales: IP 20
 Peso: 310 g

Normas:

Seguridad: IEC 1010
 Protección: IEC 529
 Normativa de convertidores: IEC 688
 Compatibilidad electromagnética: IEC 801

Technical specification

Input:
 Frequency range: 0 ... 20 kHz
 Voltage input Un: 10 ... 660 V
 Input voltage range: 0 ... 150 % Un
 Overvoltage: 1000 V permanent
 Impedance: 3000 Ohm / volt

Output:
 Output voltage or current: 0 ... 5, 10 V
 0 ... 10, 20 mA
 Shifted zero output: 0,2 ... 2 V
 2 ... 10 V
 4 ... 20 mA
 Load, output current: 13 V / Is
 , output voltage: >500 Ohm
 Response time: < 300 ms
 Ripple RMS: < 0.5 %

Auxiliary supply:

A.C. auxiliary. supply:
 Nominal value: 115 / 230 / 400 V
 Ranges: +20% -15 %
 Frequency: 40 ... 90 Hz
 Burden: 2.5 VA

D.C. auxiliary supply:
 Ranges: 9-18 / 18-36 V
 36-72 / 90-140 V
 Burden: 2.5 VA

Accuracy:

class: 0.19 % reading +
 0.01 % full scale
 Temperature coefficient: 100 ppm / °C

Temperature coefficient:**Isolation:**

A.C. auxiliary. supply:
 Test Voltage: 3 kV RMS 50 Hz 1min
 Impulse test: 4 kV (1.2/50 us)
 D.C. auxiliary supply:
 Test Voltage: 2 kV RMS 50 Hz 1min
 Impulse test: 3 kV (1.2/50 us)

Environmental:

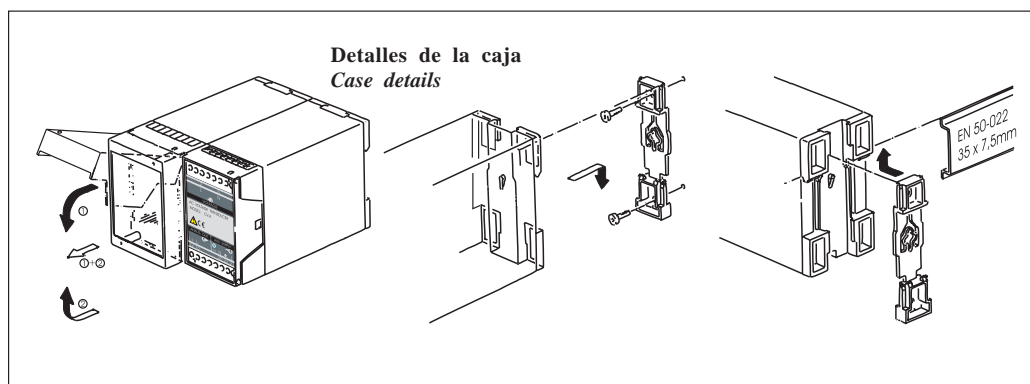
Storage temperature: -40° C ... +70° C
 Working temperature: -10° C ... +55° C

Case:

Fixing: Fixing with DIN rail 35x7,5mm
 or panel mounting with screws.
 Mounting: Any position
 Enclosure code: Case: IP 40
 Terminals: IP 20
 Weight: 310 g

Standards:

Safety: IEC 1010
 Protection: IEC 529
 Transducers standards: IEC 688
 Electromagnetic compatibility: IEC 801



Circutor S.A.
 Lepanto 49
 08223 TERRASSA * SPAIN

TELS +34 93 745.29.00
FAXS +34 93 745.29.13 (export) / +34 93 745.29.05
Internet central@circutor.es <http://www.circutor.com>